



Herausgeber: Bürgermeisteramt Buchenbach, Hauptstr. 20, 79256 Buchenbach, Tel. 07661 3965-0, Fax: 07661 3965-29, E-Mail: mitteilungsblatt@buchenbach.de, www.Buchenbach.de. **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Ralf Kaiser oder Vertreter im Amt.

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771 9317-11, Fax 07771 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de | Homepage: www.primo-stockach.de

Neue Bank im Friedrich-Husemann-Weg lädt zum Verweilen ein

Herzlichen Dank an die Firma Heizler GmbH

Eine Gruppe von Einwohnern aus der Siedlung Wickenhof hat das Aufstellen einer Bank entlang des Friedrich-Husemann-Wegs angeregt.

Der Ortschaftsrat Unteribental hat den Vorschlag unterstützt.

Die Firma Heizler GmbH hat die Bank gestiftet und am neuen Standort aufgestellt nachdem der Bauhof die Fläche vorbereitet hat.

Unser Dank gilt auch dem Grundstückseigentümer.



STADTRADELN 2025

Endspurt - bis 18.07.2025 Kilometer sammeln

Buchenbach, Kirchzarten und Stegen sind dieses Jahr wieder beim bundesweiten STADTRADELN dabei. Nutzen Sie die Chance und schwingen auch Sie sich in den drei Aktionswochen vom 28. Juni bis zum 18. Juli 2025 aufs Rad. Gemeinschaftlich Kilometer sammeln, CO2 vermeiden und den Radverkehr im Dreisamtal verbessern. Das sind die Ziele.

Auch jetzt ist die Anmeldung noch möglich
<https://www.stadtradeln.de/buchenbach>

Einladung für alle Radler zum Anlege-Hock in Kirchzarten

Alle STADTRADLER aus dem Dreisamtal sind herzlich eingeladen zum
Abschluss am Freitag, 18.07. 2025,
15:00 Uhr vor der Tourist-Info in Kirchzarten

**BEREITSCHAFTSDIENSTE****APOTHEKENBEREITSCHAFTSDIENSTE**

an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr
Mo., Di., Do. von 20 bis 6 Uhr

Mi. und Fr. ab 15 Uhr

Erwachsene

116 117

Kinder

116 117

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Weitere Notdienstapotheken erfahren Sie unter der kostenlosen

Festnetznummer: 0800 0022833.

Donnerstag, 17.07.2025

Zähringer-Apotheke

Habsburgerstr. 114, 79104 Freiburg,

Tel.: 0761 - 3 98 28

Freitag, 18.07.2025

Zähringer-Apotheke St. Peter

Zähringer Str. 12, 79271 St. Peter,

Tel.: 07660 - 15 55

Samstag, 19.07.2025

City-Apotheke in der Schwarzwaldcity

Schiffstr. 5, 79098 Freiburg,

Tel.: 0761 - 3 47 74

Sonntag, 20.07.2025

Frida-Apotheke Stühlinger

Ferdinand-Weiß-Str. 119, 79106 Freiburg,

Tel.: 0761 - 28 62 77

Montag, 21.07.2025

Littenweiler-Apotheke

Römerstr. 1, 79117 Freiburg,

Tel.: 0761 - 69 67 50 51

Dienstag, 22.07.2025

Apotheke St. Gallus Kirchzarten

Hauptstr. 17, 79199 Kirchzarten,

Tel.: 07661 - 50 47

Mittwoch, 23.07.2025

Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten

Freiburger Str. 4, 79856 Hinterzarten,

Tel.: 07652 - 9 11 40

Zur Beachtung: Der Nacht- und Sonntagsdienst wird vom/von der Apo-
theker(in) über die reguläre Arbeitszeit hinaus zusätzlich übernommen.

Wir bitten Sie daher, den Bereitschaftsdienst nach 20.00 Uhr nur in ech-
ten Notfällen in Anspruch zu nehmen.

NOTDIENSTE/SERVICEADRESSEN:

| | |
|---|------------------------------|
| Polizei | 110 |
| Feuerwehr | 112 |
| Rettungsdienst | 112 |
| Ärztlicher Bereitschaftsdienst | 116117 |
| (für alle Behandlungen außerh. der Sprechstundenzeiten des Hausarztes und seiner Vertretung) | |
| Krankentransport (nicht vorwahlfrei) | 0761 19222 |
| DRK-Pflegedienst | 07660 920353 0175 2244311 |
| Zahnärztlicher Notfalldienst, Info | 0761 120 120 00 |
| Kirchl. Sozialstation Dreisamtal | 07661 98680 |
| Hospizgruppe Dreisamtal | 0160 96263862 |
| Telefonseelsorge | 0800 1110111 0800 1110222 |
| Polizeiposten Kirchzarten | 07661 97919-0 |
| Wassermeister | 07661 393-112 |
| Dorfhelferin, Einsatzleitung | 7077 |

Pflegestützpunkt Breisgau Hochschwarzwald

Gebiet: Dreisamtal, Hochschwarzwald

79822 Titisee Neustadt, Wilhelm-Stahl-Str. 13 (gegenüber der AOK)

Ansprechpartner: Wendelin Schuler

0761/2187-2977

wendelin.schuler@lkbh.de

Christiane Düspohl:

0761/2187-2978

christiane.duespohl@lkbh.de

**Amtliche BEKANNTMACHUNGEN****Sprechzeiten und Rathausbesuch**

Sprechzeiten sind von Montag - Freitag von 8.00 - 12.00 Uhr
sowie am Dienstag zusätzlich von 14.00 - 18.00 Uhr

Um Sie noch passgenauer als durch die Sprechzeiten bedienen
zu können, empfehlen wir Ihnen weiterhin mit den Mitarbeiter/
innen im Vorfeld einen Termin zu vereinbaren. Dies hat sich in
den vergangenen Monaten in der Praxis bewährt und mit Ter-
min wird Ihnen Vorrang gewährt.

Telefonzentrale - Frau Kaiser 07661 3965-0**Sekretariat/Zentralbüro - Frau Müller**

gemeinde@buchenbach.de

sekretariat.buergermeister@buchenbach.de

3965-27

Bürgermeister Ralf Kaiser

buergermeister@buchenbach.de

3965-27

Hauptamtsleiter/Grundbucheinsichtsstelle - Herr Hirsch

v.hirsch@buchenbach.de

3965-25

Zentraldienste/Digitales/Ehrenamt - Frau Saier

p.saier@buchenbach.de

3965-21

Bürgerservice/Standesamt - Frau Faller

n.faller@buchenbach.de

3965-24

Fundbüro/Tourismus/Meldescheine - Frau Kaiser

t.kaiser@buchenbach.de

3965-13

Bauamtsleiter/Ordnungsamtsleiter - Herr Wehrle

bauamt@buchenbach.de

3965-22

Baubürgerbüro/Bürgerservice - Frau Roth

bauamt@buchenbach.de

3965-23

Sicherheit und Ordnung - Frau Steiert

ordnungsamt@buchenbach.de

3965-14

Bauhof

bauhof@buchenbach.de

3965-70

Rechnungsamtsleiterin - Frau Reichmann

d.reichmann@buchenbach.de

3965-20

Gemeindekasse - Frau Maier

s.maier@buchenbach.de

3965-28

Rathaus geschlossen

Am Donnerstag, 17.07.2025, ist das Rathaus und der Gemein-
debauhof wegen einer Betriebsveranstaltung geschlossen.
Der Kindergarten Unteribental ist an diesem Tag ebenfalls ge-
schlossen.

Wir bitten um Beachtung.

Öffentliche Bekanntmachung

Gemeinderatssitzung

Am **Montag, 28.07.2025** findet um 19.00 Uhr eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt.

Die Bekanntmachung der Tagesordnung erfolgt im Mitteilungsblatt vom 24.07.2025.

Öffentliche Bekanntmachung

Ortschaftsratssitzung Unteribental

Öffentliche Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 24. Juli 2025, 20:00 Uhr**, findet im Bürgeraal der Ibenthalhalle, Am Hofacker 42, 79256 Buchenbach, eine **öffentliche Sitzung des Ortschaftsrats Unteribental** mit der nachfolgenden Tagesordnung statt.

Tagesordnung

1. Feststellung von Tagesordnung und Beschlussfähigkeit
2. Frageviertelstunde 1. Teil
3. Bekanntgaben
4. Bedarfsplanung für Kindertageseinrichtungen 2025
5. Forsteinrichtungswerk 2026 - 2035
6. Beauftragung „Generalentwässerungsplan (GEP)“
7. Erstellung eines qualifizierten Mietspiegels für die Gemeinde Buchenbach
8. Frageviertelstunde 2. Teil
9. Wünsche und Anregungen

gez. Antje Rießle
Ortsvorsteherin

Änderung der Öffnungszeiten Bürgerbüro

Vom **21.07.2025 – 08.08.2025** sind wir im Bürgerbüro und Standesamt der Gemeinde Buchenbach für dringende, nicht aufzuschiebende Angelegenheiten wie folgt für Sie da:

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 8:30 – 12:00 Uhr
Dienstag zusätzlich 14:00 – 16:00 Uhr

Bitte vereinbaren Sie vor Ihrem Rathausbesuch einen Termin mit uns Tel: 07661/3965-0, E-Mail: t.kaiser@buchenbach.de

Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR) - Ausschreibung zum Jahresprogramm 2026

Weitere Schritte zur Stärkung widerstandsfähiger Strukturen in Kommunen

Der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald gibt die Ausschreibung des Ministeriums für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz zum Jahresprogramm 2026 des Entwicklungsprogramms Ländlicher Raum, kurz ELR, bekannt. Neben dem Grundziel des ELR, die strukturelle Entwicklung ländlich geprägter Gemeinden zu unterstützen, stehen weitere Schritte zur Stärkung widerstandsfähiger Strukturen in Kommunen im Mittelpunkt des Programms, um den Herausforderungen des Klimawandels wirksam zu begegnen und den Flächenverbrauch zu reduzieren.

Zu den förderfähigen Projekten zählen unter anderem investive Vorhaben, die zeitgemäßes Wohnen und Arbeiten ermöglichen, eine wohnortnahe Versorgung mit Waren und Dienstleistungen sicherstellen und zukunftssichere Arbeitsplätze schaffen sowie lebendige Ortskerne bewahren und beliebte Treffpunkte im Dorf schaffen.

Im Fokus steht dabei die Nutzung vorhandener Bausubstanz. Neubaulprojekte in den Förderschwerpunkten Innenentwicklung/Wohnen, Arbeiten und Gemeinschaftseinrichtungen sind nur dann förderfähig, sofern die Tragwerkskonstruktion überwiegend aus einem CO₂-speichernden Material (z.B. Holz) besteht. Ist dieses Kriterium nachweislich erfüllt, wird ein Förderzuschlag von 5 %-Punkten auf den Regelförderatz und eine erhöhte Maximalförderung gewährt, sofern dies nach beihilferechtlichen Bestimmungen möglich ist. Der Neubau von Einfamilienhäusern ist von der Förderung ausgeschlossen.

Projekträger im ELR können Vereine, Unternehmen, Privatpersonen sowie die Kommunen sein. Es können nur Projekte zur Förderung vorgeschlagen werden, die im Jahr der Förderentscheidung begonnen werden. Ein Maßnahmenbeginn vor Programmumschreibung ist förderschädlich.

Anträge auf Aufnahme in das Förderprogramm sind über die Städte und Gemeinden bis zum 30. September 2025 einzureichen. Eine frühzeitige Absprache mit der zuständigen Stadt oder Gemeinde wird empfohlen. Diese legt meist einen früheren Abgabetermin fest, um eingegangene Anträge vor Einreichung zu prüfen.

Bei Fragen rund um das Förderprogramm steht das ELR-Team des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald gerne zur Verfügung: Im Internet unter www.lkbh.de/elr oder direkt telefonisch unter 0761 2187-5317 oder 0761 2187-5302

Weitere Informationen über die Fördervoraussetzungen, die Förderhöhe und Antragsverfahren finden sich unter <https://mlr.baden-wuerttemberg.de/de/unsere-themen/laendlicher-raum/foerderung/elr/> oder unter <https://rp.baden-wuerttemberg.de/themen/land/elr/seiten/elr-antragstellung/>

Das Landwirtschaftsamt Breisgau-Hochschwarzwald lädt ein

Fortbildungen Sachkundenachweis Pflanzenschutz Grünland

Am Donnerstag 24.07 2025 zur Feldbegehung in St. Peter

Thema: Beurteilung 2 ältere Wiesenansaat mit dem Fokus auf Futtergräsern, Kleearten sowie unerwünschten Arten im Wiesenbestand. Treffpunkt St. Peter Hohackerweg (Anfahren über Zähringerstrasse) Die Veranstaltung startet um 19 Uhr. Für die Teilnahme werden 2 Stunden als Fortbildung für den Pflanzenschutzsachkundenachweis anerkannt (Rechtsgrundlagen, Integrierter Pflanzenschutz, Schadensursachen und Diagnose, PSM-Kunde: SKN-Kärtchen mitnehmen !!!) Informationen im Infodienst Grünland BH ([www.lkbh.de/landwirtschaft – Grünland](http://www.lkbh.de/landwirtschaft-Grünland)) oder Tel. 0761 2187 5925.

Am Montag, 28.07 2025 zur Feldbegehung in Breitenau

Thema: Erhaltung der Grasnarbe von produktiven Mähweiden (Futterarten schützen, unerwünschte Arten bekämpfen) Treffpunkt: Bartleshof, Siedelbach 3 Breitenau Die Veranstaltung startet um 19 Uhr. Für die Teilnahme werden 2 Stunden als Fortbildung für den Pflanzenschutzsachkundenachweis anerkannt (Rechtsgrundlagen, Integrierter Pflanzenschutz, Schadensursachen und Diagnose, PSM-Kunde: SKN-Kärtchen mitnehmen !!!) Informationen im Infodienst Grünland BH ([www.lkbh.de/landwirtschaft – Grünland](http://www.lkbh.de/landwirtschaft-Grünland)) oder Tel. 0761 2187 5925.

Agentur für Arbeit Freiburg

Last-Minute-Börse am 25. Juli direkt vor der Agentur für Arbeit Freiburg

Lehrstelle gesucht? – Letzte Chance vor dem Ausbildungsstart! Unter dem Motto „Finde deinen Ausbildungsplatz!“ laden die Agentur für Arbeit Freiburg, die Industrie- und Handelskammer Südllicher Oberrhein, die Handwerkskammer Freiburg und die Badische Zei-

tung am **Freitag, 25. Juli, von 14 bis 17 Uhr** zur **Last-Minute-Lehrstellenbörse 2025** ein. Die Open-Air-Veranstaltung findet direkt vor der Agentur für Arbeit in der Lehener Straße 77 statt.

Noch keine Ausbildung in Sicht? Dann ist jetzt der richtige Zeitpunkt: Rund **1.650 Ausbildungsstellen** waren Mitte Juni im Bezirk der Agentur für Arbeit Freiburg noch unbesetzt – die Chancen auf einen erfolgreichen Einstieg ins Berufsleben stehen also weiterhin gut. Vor Ort präsentieren sich über **60 Ausbildungsbetriebe aus verschiedenen Branchen** mit ihren freien Lehrstellen. Sie suchen motivierte Nachwuchskräfte, führen Gespräche mit Interessierten – und nehmen bei Eignung sogar direkt Bewerbungsunterlagen entgegen.

Zusätzlich beraten Berufsberaterinnen und Berufsberater der Agentur für Arbeit sowie Ausbildungsexpertinnen und -experten der Kammern zu allen Fragen rund um Ausbildung, Berufswahl, Bewerbungsstrategien, Vorstellungsgespräche und Eignungstests. Auch Alternativen zum Wunschberuf werden aufgezeigt – denn Flexibilität eröffnet neue Chancen.



SCHULE

Bläserklasse der Jugendmusikschule

Seit dem 23. Juni 2025 werben die Lehrkräfte der Jugendmusikschule Dreisamtal an den Grundschulen für ein Herzensprojekt: Die Bläserklasse. Die Bläserklasse ist ein Kooperationsprojekt zwischen Jugendmusikschule, dem Musikverein bzw. der Trachtenkapelle vor Ort und der jeweiligen Grundschule. So wollen wir jedem Kind die Möglichkeit geben, sein Interesse an Musik und seine Neigung zum Musizieren zu entdecken. Ganz besonders wichtig ist es uns, dass Musizieren von Anfang an Spaß macht. Deshalb steht in der Bläserklasse der Orchesterunterricht, das gemeinsame Musizieren gleichberechtigt neben dem Instrumentalunterricht im Einzel- oder Kleingruppenunterricht.

Sollte Ihr Kind die Liebe zur Musik entdeckt haben und auch schon in der Bläserklassenwerbung das „richtige“ Instrument gefunden haben, dann zögern Sie nicht, ihr Kind bei der Jugendmusikschule Dreisamtal anzumelden. Sie gehen dabei kein Risiko ein, der erste Monat ist ein kostenpflichtiger Probemonat, in dem ihr Kind und sie sich davon überzeugen können, dass das Erlernen eines Instrumentes in der Gemeinschaft genau das Richtige ist. Sollte sich wider Erwarten doch zeigen, dass es nicht das Richtige ist, können Sie bis zum 31. Oktober 2025 kündigen.

Kein Instrument? Kein Problem! Gerne ist der örtliche Musikverein bzw. die Trachtenkapelle bei der Leihe eines Instrumentes behilflich! Bitte sprechen sie einfach die Verantwortlichen des Vereines an, sie helfen Ihnen gerne mit Rat und Tat weiter.

Bläserklasse will organisiert sein: Instrumentenzuteilungen müssen erfolgen, die Vereine vor Ort müssen eventuelle Leihinstrumente organisieren etc. **Daher bitten wir um eine Anmeldung bis zum Anmeldeschluß am Freitag, 18. Juli 2025.**

Sollten Sie noch Fragen haben, finden Sie weitere Informationen in der Informationsbroschüre Bläserklasse, die ihr Kind von der Bläserklassenwerbung mit nach Hause gebracht hat. Gerne steht Ihnen auch das Team der Jugendmusikschule für Fragen zu Verfügung. Sie erreichen uns unter 07661 981258 oder jms@jugendmusikschule-dreisamtal.de.

Der Broschüre liegt ein Anmeldeformular bei. Sie können auf der Homepage der Jugendmusikschule unter dem Punkt An-/ Abmeldung die Anmeldung auch online durchführen.

Der Start der Bläserklasse ist nach den Schulferien im September 2025, der Instrumentalunterricht beginnt ab Oktober 2025.



VHS

Bequem Theaterabos fürs Theater Freiburg bei der VHS Dreisamtal buchen

Auch für die kommende Spielzeit bietet die VHS wieder Theater-Abos fürs Theater Freiburg an verschiedenen Wochentagen an. Es gibt Abos für 6 und für 4 Vorstellungen, mittwochs-, freitags-, sonntagabends und sonntagnachmittags. Z.B. Theaterabonnement BG G 2025/26 (Freitag, 19.30 Uhr) 6 Vorstellungen: 21.11.25, LA CAGE AUX FOLLES^{TF}, Musical von Jerry Herman und Harvey Fierstein, 2.1.26, DER ZERBROCHNE KRUG^{TF}, Lustspiel von Heinrich von Kleist, 30.1.26, RIGOLETTO^{TF}, Oper von Giuseppe Verdi, 6.3.26, DOCTOR ATOMIC^{TF}, Oper von John Adams und Peter Sellars, 17.4.26, MOBY DICK^{TF}, Schauspiel nach Herman Melville, 3.7.26, WERTHER^{TF}, Oper von Jules Massenet.

Die Eintrittskarten der Besuchergemeinschaften berechtigen innerhalb des Gebietes des Regio-Verkehrsverbundes Freiburg (RVF) dazu, den öffentlichen Nahverkehr für die einmalige Hin- und Rückfahrt zur Veranstaltung frühestens drei Stunden vor Veranstaltungsbeginn zu nutzen. Preis für 6 Vorstellungen: 171 €, für 4 Vorstellungen 142 €. Anmeldung und Einzahlung der Gebühr bis spätestens 8.9.25 auf das Konto der VHS Dreisamtal. Alle Abos finden Sie auf unserer Homepage unter www.vhs-dreisamtal.de



Kirchliche NACHRICHTEN

Kath. Kirchengemeinde St. Blasius Buchenbach

GOTTESDIENSTE

FREITAG, 18.07.

15.00 Uhr **Barmherzigkeitsstunde** - Eucharistische Anbetung

SONNTAG, 20.07. 16. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr **Rosenkranzgebet**

9.00 Uhr **Eucharistiefeier** (Minigr. 3)

MITTWOCH, 23.07.

18.30 Uhr Nikolauskapelle Falkensteig: **Rosenkranzgebet**

19.00 Uhr Nikolauskapelle Falkensteig: **Eucharistiefeier**

FREITAG, 25.07.

9.00 Uhr Vaterunserkapelle Unteribental: Abschlussfeier der Sommerbergschule

15.00 Uhr **Barmherzigkeitsstunde** - Eucharistische Anbetung

18.30 Uhr **Eucharistiefeier** St. Jakobuskapelle im Himmelreich - Patrozinium - musikalisch mitgestaltet vom Musikverein Buchenbach (Minigr. 4)

19.30 Uhr Vaterunserkapelle Unteribental: **Taizé-Gebet**

SAMSTAG, 26.07.

18.00 Uhr **Rosenkranzgebet**

18.30 Uhr **Eucharistiefeier** (Minigr. 1)

Öffnungszeiten katholisches Pfarramt Buchenbach

Dienstag 9 bis 11 Uhr, Donnerstag 14.30 bis 16.30 Uhr

Tel.: 07661-4085

E-Mail: blasius-buchenbach@kath-dreisamtal.de

Öffnungszeiten katholisches Pfarramt Kirchzarten

Montag bis Freitag 9 bis 11 Uhr, Donnerstag 13.30 bis 16.30 Uhr

Öffnungszeiten der Kath. Öffentlichen Bücherei,

im Gemeindehaus St. Agatha

Donnerstag (außer Feiertage) 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr
 Sonntag 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr
 E-Mail: koeb-buchenbach@kath-dreisamtal.de

Seniorenachmittag

Donnerstag, 24. Juli, 15 Uhr, Gemeindehaus St. Agatha

Der Förderverein „lebendiges Buchenbach e.V.“ stellt sich vor. Die Kinder werden uns den „Einhorn-Tanz“ präsentieren. Mit Waffeln, Kaffee/ Eiskaffee werden wir den Nachmittag gemütlich ausklingen lassen. Herzliche Einladung an alle Seniorinnen und Senioren. Wir freuen uns auf einen gemütlichen Nachmittag, und euer Kommen.

Bekanntmachung der Wahl zum Pfarreirat

Wahl zum Pfarreirat in der Erzdiözese Freiburg am 19. Oktober 2025 Röm.-Kath. Kirchengemeinde Hochschwarzwald

Im Wahlgebiet der zukünftigen Kirchengemeinde Hochschwarzwald sind insgesamt 20 Mitglieder des Pfarreirates zu wählen. Das Wahlgebiet ist in 3 Stimmbezirke eingeteilt. Die Wahl wird als echte Teilortswahl durchgeführt.

Die Stimmbezirke und die ihnen zugewiesenen Sitze im Pfarreirat

- 1. Stimmbezirk West (Dreisamtal / St. Märgen-St. Peter) 7
- 2. Stimmbezirk Mitte (Beim Titisee / Östl. Hochschwarzwald) 7
- 3. Stimmbezirk Ost (Löffingen / Friedenweiler) 6

Wahlberechtigt sind die Katholikinnen und Katholiken, die seit mindestens drei Monaten in der Kirchengemeinde ihren Hauptwohnsitz haben und am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Wahlberechtigung können auch Katholikinnen und Katholiken erwerben, die ihren Hauptwohnsitz nicht in der Kirchengemeinde haben, aber am Leben der Pfarrei aktiv teilnehmen und spätestens bis zum 21. September 2025 beim Wahlvorstand einen Antrag stellen.

Wählbar sind alle wahlberechtigten Katholikinnen und Katholiken, die das 16. Lebensjahr vollendet haben, ordnungsgemäß zur Wahl vorgeschlagen wurden und ihrer Kandidatur zugestimmt haben.

Alle Wahlberechtigten sind aufgefordert, beim Wahlvorstand **bis zum 24. August 2025** Kandidierende vorzuschlagen. Die Vorschläge müssen von 10 Wahlberechtigten mit ihrer Unterschrift unterstützt werden; die Einverständniserklärung der Kandidierenden ist erforderlich. Vordrucke sind in den Pfarrbüros erhältlich.

Das Wählerverzeichnis liegt in der Woche vom 01. bis 07. September 2025 während der üblichen Öffnungszeiten in den Pfarrbüros Kirchzarten (Kirchplatz 6, 79199 Kirchzarten) und Löffingen (Pfarrweg 3, 79853 Löffingen) auf.

Für die Onlinewahl erhalten die Wahlberechtigten mit der Wahlbenachrichtigung die Zugangsinformationen. Die **Onlinewahl** ist bis **Freitag, 17. Oktober 2025, 18.00 Uhr** möglich.

Briefwahlunterlagen sind beim Wahlvorstand (Dekanats- und Pfarrbüro, Pfarrweg 3, 79843 Löffingen) **bis spätestens 12. Oktober 2025** zu beantragen. Die Briefwahlunterlagen müssen bis zur Schließung des letzten Wahllokals beim Wahlvorstand (Dekanats- und Pfarrbüro, Pfarrweg 3, 79843 Löffingen) eingegangen sein.

Für die Präsenzwahl sind die Wahllokale wie folgt geöffnet:

| | | |
|------------------|---|---------------------------------------|
| Stimmbezirk West | Pfarrhaus Klosterhof 2 79274 St. Märgen | Samstag 18.10.2025 20:00-21:00 |
| | Gemeindehaus St. Agatha Hauptstr. 28 79256 Buchenbach | Sonntag 19.10.2025 09:00-10:00 |
| | Pfarrzimmer Klosterhof 2 79271 St. Peter | Sonntag 19.10.2025 11:00-12:00 |

| | | |
|--|--|--------------------------------|
| | Gemeindehaus St. Gallus Kirchplatz 5 79199 Kirchzarten | Sonntag 19.10.2025 13:00-14:30 |
|--|--|--------------------------------|

| | | |
|-------------------|--|---------------------------------------|
| Stimmbezirk Mitte | Pfarrhaus Kirchplatz 6 79859 Schluchsee | Samstag 18.10.2025 17:00-18:00 |
| | Foyer Kultur- und Sporthalle Dorfstr. 3 79874 Breitnau | Sonntag 19.10.2025 08:00-09:00 |
| | Pfarrhaus Neustadt Bei der Kirche 1 79822 Titisee-Neustadt | Sonntag 19.10.2025 09:30-10:30 |
| | Unterkirche Kirchplatz 6 79853 Lenzkirch | Sonntag 19.10.2025 11:30-12:30 |

| | | |
|-----------------|---|--------------------------------|
| Stimmbezirk Ost | Foyer Altenheim Pro Seniore Schlossplatz 3 79877 Friedenweiler | Sonntag 19.10.2025 09:30-10:30 |
| | Kaplanei Seppenhofer Str. 3 79843 Löffingen | Sonntag 19.10.2025 11:30-12:30 |
| | Bürgerhalle Vereinsraum Lindenstr. 10 79843 Löffingen-Unadingen | Sonntag 19.10.2025 13:30-14:30 |

Es darf nur mit amtlichen Stimmzetteln durch persönliche Stimmabgabe gewählt werden. Andere Stimmzettel sind ungültig.

Die Wahlhandlung endet am 19. Oktober 2025 um 14:30 Uhr. Zeitpunkt und Ort der öffentlichen Auszählung werden noch bekannt gegeben.

Der Wahlvorstand

Evang. Kirchengemeinde Kirchzarten-Stegen

Gottesdienste

Sonntag, 20.07.25,

10:00 Uhr Gottesdienst (Prädikantin Mareike Michler), Evangelisches Gemeindezentrum **Kirchzarten**

Sonntag, 27.07.25,

10:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst auf dem Schlossfest der Talvogtei **Kirchzarten**

Wochenandachten

Am Donnerstag, den 17.07.2025, findet um 19:30 Uhr die ökumenische Taizéandacht im Evangelischen Gemeindezentrum in Kirchzarten statt.

DREISAMZEIT – ökumenischer Lobpreis

Freitag, 18. Juli, 19 Uhr, Ökumenisches Zentrum, Stegen

Bei diesem Lobpreis sind die Kommunionkinder herzlich eingeladen! „Mit Jesus ein Freund an deiner Seite!“ Das Kommunionmotto soll uns motivieren über die Freundschaft mit Jesus nachzudenken und ins Gespräch zu kommen. Wir werden in entspannter Lobpreisatmosphäre singen und mit Lob, Dank und Bitte kommen wir als christliche Gemeinschaft aus den Kirchengemeinden des Dreisamtals zusammen. Nach dem Lobpreis gibt es auch die Gelegenheit zum Austausch bei Getränken und Snacks. Herzliche Einladung! Wir freuen uns auf euch! Das **Lobpreisteam**

Café con Dios - Öffnungszeiten Sommercafé:

Das Café con Dios Sommercafé ist geöffnet:

Montag, Dienstag und Mittwoch von 15.00 Uhr bis 17.30 Uhr.

Und an jedem ersten Sonntag im Monat von 11.00 Uhr bis 12.30 Uhr.

Musikalische Gruppen (nicht in den Schulferien)

Gospelchor: montags, 18.00 – 19.30 Uhr im Ökumen. Zentrum, Stegen, Dorfplatz 15,

Kammerorchester: freitags um 18 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.

Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

Kantorei: freitags um 20.00 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.

Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

Ökumen. Kinderchor: mittwochs 17.45 Uhr im Ökumen. Zentrum, Dorfplatz 15, Stegen

Konzert:

Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten

Samstag, 26. Juli 2025, 19.00 Uhr

Chorkonzert Time To Rise

Evangelische Studierendenkantorei Freiburg

Leitung: Justus Kirstein

Eintritt frei, Spenden erbeten

FREITAG-ABEND-SPEKTAKEL in Kirchzarten – SOMMER...SONNE... GUTE LAUNE!!**15. August**

19 Uhr: ‚GENTLE SESSION‘ und ‚THE GREAT WOLYNSKI‘ - vor der Tourist-Info

Freier Eintritt

Veranstaltungen im Dreisamtal vom 16. bis 24. Juli

Nähere Informationen zu allen Veranstaltungen auf dreisamtal.de/events

Donnerstag, 17. Juli

19 Uhr: **Bauernhofkonzert auf dem Dobelhof**, mit **LAURA BRAUN** dreisamtal.de/bauernhofkonzerte

Samstag, 19. Juli

10:30- ca. 12 Uhr: **Sommerkonzert in der Fußgängerzone mit dem Akkordeon-Club Kirchzarten**, Tourist-Info Dreisamtal, Hauptstraße 24, Kirchzarten

Kommen Sie vorbei und genießen ein kleines, feines Konzert direkt vor der Tourist-Info!

11:30- ca. 14:30 Uhr: **Große Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (ca. 4,5 km)**, Hofsgrund.

Treffpunkt: St.-Laurentius-Kirche 15€, Kinder 7,50€. kraeuter-erlebnispfad-oberried-hofsgrund.de Anmeldung: Barbara Odrich-Rees: kraeuterpfad.oberried-hofsgrund@web.de, 07602/ 338

Sonntag, 20. Juli

11-12 Uhr: **Kulturkreis Dreisamtal: Von der Jig zum Chôro – mit dem Duo Legretto - Tanz**

Ohne Anmeldung, kostenfrei. Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik.

11-20 Uhr: **Hoffest auf der Fancy Farm – Ponyspaziergänge, Reitvorführungen, Kinderprogramm...** Kirchzarten-Neuhäuser, Am Pfeiferberg 4. www.fancy-farm.de

Dienstag, 22. Juli

13:30- ca. 15:30 Uhr: **Kleine Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (ca. 3,8 km)**, Hofsgrund

12€, Kinder 5,50€. Treffpunkt und Anmeldung s. Samstag

Mittwoch, 23. Juli

19 Uhr: **Bauernhofkonzert auf dem Baldenwegerhof** mit **MR. & MRS. MUSIC & FUNDSTÜCK(E)** dreisamtal.de/bauernhofkonzerte

Regelmäßige Veranstaltungen

Mittwochs und samstags | täglich auf Anfrage

14- ca. 15 Uhr: **Ponyreitspaziergang** auf der Fancy-Farm, Kirchzarten-Neuhäuser, Am Pfeiferberg 4 www.fancy-farm.de | Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 (Anmeldung erforderlich)

Donnerstags (nicht an Feiertagen!)

17 Uhr: Auf dem Rücken der Ponys, Kinder ab 3 J., ohne Anmeldung, bei jedem Wetter (Reithalle), 5€, gerne mit Reit- oder Radhelm (kann auch geliehen werden) Erlenhof, Buchenbach-Himmelreich, Erlenhofstr. 5. www.erlenhof-himmelreich.de

Tierisch unterwegs im Dreisamtal mit Lamas, Alpakas, Pferden, Eseln oder Ponys: dreisamtal.de/urlaub/familienurlaub/tierische-touren

Rätseln in der Natur, Outdoor-Escape Spiel in Kirchzarten – **Die Legende von Falkenstein**

dreisamtal.de/dreisamgeheimnis „Der Brautzug der Marie Antoinette“ – Radfahren, Rätselspaß und Kulinarik. genuss-raetsel.de

Geführte Touren bei Sonnenuntergang, zu Wetterbuchen, in die Natur rund um den Schauinsland:

dreisamtal.de/erleben/wandern/gefuehrte-touren

**VEREINSNACHRICHTEN**

Groß angelegte Unterstützungsaktion des Deutschen Roten Kreuzes



In den kommenden Wochen werden Mitgliederberater:innen des Deutschen Roten Kreuzes unterwegs sein, um über die Arbeit des DRK-Kreisverbandes Freiburg e.V. und des DRK-Ortsvereins Buchenbach zu informieren, und Ihre Unterstützung zu gewinnen.

Unsere freundlichen Mitgliederberater:innen können sich selbstverständlich ausweisen. Bargeldspenden werden nicht entgegen genommen!

Fragen oder Rückmeldungen an mitglieder@drk-freiburg.de oder telefonisch an 0761 / 88 508-614

DRK-Kreisverband Freiburg e.V.

DRK-Ortsverein Buchenbach

Tourist Info

DREISAMTAL

Wir sind gerne für Sie da

Tourist-Info Dreisamtal |

Hauptstr.24, Kirchzarten | 07661/907980 | tourist-info@dreisamtal.de | dreisamtal.de

Montag bis Freitag 9:30 bis 17 Uhr | samstags von 10 bis 12 Uhr
An Sonn- und Feiertagen geschlossen

DREISAMTÄLER BAUERNHOFKONZERTE – Karten im Vorverkauf erhältlich

17. Juli - Dobelhof, Oberried-Hofsgrund mit LAURA BRAUN

23. Juli - Baldenwegerhof, Stegen-Wittental mit MR. & MRS. MUSIC & FUNDSTÜCK(E)

31. Juli - Spisingerhof, Oberried-St. Wilhelm mit ANNA MABO

Buchen Sie IHRE Karte unter dreisamtal.de/bauernhofkonzerte

Steinwasenpark: täglich 10-18 Uhr. www.steinwasenpark.de

Museen im Dreisamtal - dreisamtal.de/museen

Heimatstüble – jeden Montag 17-19 Uhr, Oberried-Zastler, Talstraße 27

Historische Gassenbauernhofmühle in Oberried-Zastler, Talstraße 7

Führungen: 17-19 Uhr: Freitag, 1. August, 5.9., 3.10. Weitere Termine können gerne telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 230 (Theo Hirschbihl)

Schniederlihof – Samstag, Sonn- und Feiertag: Führungen von 12-16 Uhr, Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3

Kienzlerschmiede, am Osterbach (Promenadenweg vor dem Schwimmbad an der Dietenbacher Straße) Vor der Schmiede werden Kaffee und Kuchen sowie alkoholfreie Getränke gegen Spenden angeboten. Die Führungen sind kostenlos und dauern jeweils ca. 15 Minuten
Führungen: 14-17 Uhr: Freitag, 18. Juli, 1.8., 22.8., 19.9.

Alte Säge in Zarten, Besuchstermine gerne telefonisch bei: Sigrun Bludau: Tel. 07661/ 61 327 oder per E-Mail: sigrun.bludau@gmx.de | www.buergerverein-zarten.de

Jeden Donnerstag v. 14:30-16:30: Schülercafé „Café Säge“ (NICHT IN DEN SCHULFERIEN!): Warme und kalte Getränke, selbstgebackene Kuchen und frische Waffeln.

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18, Besuchstermine gerne telefonisch: Bettina Willmann, 07661/ 99 298. www.hansmeyerhof.de

Museums-Bergwerk Schauinsland: Große und kleine Führungen. Ohne Anmeldung. schauinsland.de/museums-bergwerk

Krimi-Wanderungen: Sonntag, 24. August, 20.9., 21.9., 19.10., 25.10., 16.11., 28.12.

Anmeldung erforderlich! – schauinsland.de/museums-bergwerk

Wein im Stein – Weinprobe im Bergwerk: Samstag, 19. Juli, 15-16 Uhr, Sonntag, 20. Juli, 15-16 Uhr, 24.8., 11-12 Uhr, 13.9., 15-16 Uhr. Anmeldung erforderlich! – schauinsland.de/museums-bergwerk

Märchen-Führungen, jeweils 12, 13, 14, 15 Uhr: **Sonntag, 27. Juli, 28.9., 26.10.** ohne Anmeldung!

Musik im Bergwerk: Jeden Sonntag im August, 16:30 Uhr – Konzerte bei 10°C

Anmeldung: schauinsland.de/museums-bergwerk



TERMINE

Kulturkreis Dreisamtal

Sonntag, 20.07., 11.00 – 12.00 Uhr, Friedrich-Husemann Klinik Buchenbach, Raphaelsaal

Von der Jig zum Chôro – mit dem Duo Legretto ein tänzerisches Programm von der irischen Jig über die leichtfüßige Sonate im galanten Stil zum schwungvollen, lebensfreudigen Tango und Choros (Mit Moderation) Thomas Kolffhaus, Flöte und Wolfgang Schubart, Gitarre. Eintritt frei – Spenden willkommen

TAIZÉ-GEBET

Miteinander Singen, auf Gottes Wort hören, Stille und Schweigen, freie Fürbitten, Dank, Lobpreis – verbunden mit der Gemeinschaft in Taizé und vielen Gruppen weltweit. Immer am **letzten Freitag im Monat,** in der **Vaterunser-Kapelle** im **Ibental,** um 19.30Uhr. Dauer ca. 1 Stunde.

Herzliche Einladung für **Freitag, den 25. Juli 2025, 19.30 Uhr**
Roland + Angelika Stark, Tel. 07661/9889444

Veranstaltungen in den Umlandgemeinden

Ökumenisches Bildungswerk Dreisamtal

Orgel- und Gesprächskonzert

Werke von J.S. Bach, D. Buxtehude, J.P. Sweelinck, G. Frescobaldi
Sonntag, 20. Juli 2025, 17.30 Uhr, Kirche St. Gallus, Kirchplatz 2, Kirchzarten

Orgel/ Orgelimprovisation – Felix Wunderle, Leipzig/Todtnau
Werkeinführungen – Prof. Dr. Meinrad Walter, Freiburg

Freuen Sie sich auf einen sommerlich-schönen Konzertereindruck!
Eintritt frei – Spenden willkommen!

„Liebe Angst. Film und Gespräch“

– Ein berührender Dokumentarfilm und ein persönliches Zeitzeugengespräch am **22. Juli 2025 im Ökumenischen Zentrum Stegen**

Der Verein *Dreisamtal Gemeinsam e.V.* lädt in Kooperation mit dem *Ökumenischen Bildungswerk Dreisamtal* herzlich zu dieser besonderen Veranstaltung ein. Im Anschluss findet ein Gespräch mit der Protagonistin **Kim Seligsohn** statt, die als Vertreterin der sogenannten „zweiten Generation“ von ihrer Familiengeschichte und dem Weiterleben nach der Shoah berichtet und **Claudius Heitz**, Leiter der Geschichts-AG am Kolleg St. Sebastian. Moderation: **Bernhard Moser**

TERMIN: **Dienstag, 22. Juli 2025, Beginn: 19:00 Uhr, Ökumenisches Zentrum Stegen.** Der Eintritt ist frei – Spenden sind willkommen.

Für Rückfragen und weitere Informationen:

kontakt@dreisamtal-gemeinsam.de

Handynummer Adelheid Fiedler, 01637923601

LIEBE ANGST

FILMAUSSCHNITTE
& GESPRÄCH

EIN FILM VON
SANDRA PRECHTEL
ÜBER EINE MUTTER-TOCHTER-
BEZIEHUNG UND DIE
GENERATIONENÜBERGREIFENE
AUSWIRKUNG DES HOLOCAUSTS.

IM ANSCHLUSS EIN GESPRÄCH
MIT DER PROTAGONISTIN
KIM SELIGSOHN,
HOLOCAUST-ÜBERLEBENDE DER
2. GENERATION,
UND CLAUDIUS HEITZ.

MODERATION: BERNHARD MOSER



22.7.2025 - 19 UHR
ÖKUMENISCHES ZENTRUM STEGEN

EINTRITT FREI
UM SPENDEN WIRD GEBETEN

DREISAMTAL
GEMEINSAM

VEREIN FÜR
DEMOKRATIE &

ÖKUMENISCHES
BILDUNGSWERK
DREISAMTAL



© 2025 Ökumenisches Bildungswerk Dreisamtal e.V. | www.dreisamtal-gemeinsam.de

Orgelerlebnis in der Barockkirche St. Peter

Termine Internationale Orgelkonzerte 2025

27.07. Doesjka van der Linden, Freiburg / Harfe und Johannes Götz, St. Peter / Orgel

03.08. Christian Schmitt, Stuttgart-Rotterdam

10.08. Karol Mossakowski, Paris

17.08. Josep Vicent Giner, Alicante

24.08. Simon Johnson, London

31.08. Vincent Thévenaz, Genf

Jeweils Sonntag, 17 Uhr, Barockkirche St. Peter

Eintritt: 13,50 € incl. VVK, FREIER Eintritt für Schüler*innen/Studierende, freie Platzwahl, Vorverkauf an BZ-Vorverkaufsstellen und www.reservix.de, Abendkasse ab 16:00 Uhr geöffnet www.barockkirche-st-peter.de

KOSTENLOSE ORGELFÜHRUNGEN mittwochs 18 Uhr vom 30.07.25 – 27.08.25 (am 30.07. und 20.08. speziell für Kinder)

Stellenangebot

Gemeinde Stegen

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir eine/n **Sachbearbeiter/in Steuern und Abgaben (m/w/d) in EG 9a TVöD bzw. A 9 LBesG** (in Teilzeit mit 50 % bis 70 %, unbefristet)

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie unter www.stegen.de, **Rubrik Aktuelles – Stellenangebote**.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung **bis spätestens 27.07.2025** an die **Gemeindeverwaltung Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen** oder per E-Mail an bewerbung@stegen.de.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Rechnungsamtsleiterin Katharina Kuhn, Tel. 07661 396943 oder stv. Rechnungsamtsleiterin Anke Prior, Tel. 07661 396952.



Stellenangebot

Gemeinde Hinterzarten

Der Heilklimatische Kurort Hinterzarten (2.700 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine Verstärkung für das Bauhofteam (m,w,d) in Vollzeit und unbefristet.

Den kompletten Anzeigen Text können Sie unserer Homepage <https://www.gemeinde-hinterzarten.de/jobs/index.php> entnehmen.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen: Diese senden Sie bitte bis zum 07.08.2025 an:

Gemeinde Hinterzarten, Rathausstraße 12, 79856 Hinterzarten, oder in elektronischer Form als PDF an nwangler@hinterzarten.de

Für weitere Auskünfte zum Tätigkeitsfeld steht Ihnen Herr Jan Goldemann, 07652 5019, jgoldemann@hinterzarten.de oder für personalrechtliche Fragen Frau Wangler, Personalamt, 07652 9197-27, nwangler@hinterzarten.de gerne zur Verfügung.



Open-Air-Konzert des MGV St. Peter

Der Männergesangverein St. Peter 1874 e.V. lädt am **Samstag, 19. Juli 2025** zum diesjährigen Open-Air-Konzert ein. Beginn ist um **20:00 Uhr auf dem Klosterhof** St. Peter, Eintritt 8,- EUR. Für das leibliche Wohl ist wieder bestens gesorgt. Für musikalische Unterhaltung sorgen der Kinderchor MGV St. Peter, der Posaunenchor aus Sexau sowie der MGV St. Peter. Alle Infos unter www.mgv-st-peter.de

Sommerfest am Kreuzhofweiher St. Peter

Gemütlicher Hock am Angelweiher am 20.07.2025 ab 10 Uhr. Frisch geräucherte Forellen gibt es ab ca. 11:30 Uhr (auch zum Mitnehmen). Es werden auch andere Leckereien und Getränke angeboten. Es freut sich auf Ihren Besuch der ASV St. Peter e.V.



GRILLMARINADEN: SPARERIBS, LACHS, RIND, HUHN, NOCHMALS SCHWEIN – MAL MEDITERRAN, MAL FRIBURGERISCH, MAL EDINBURG CASTLE, WIE AUF BORACAY ISLAND UND KARIBISCHES TEMPERAMENT

ZUTATEN

Zutaten für jeweils 4 Personen

SPARERIBS MEDITERRAN

2 kg dicke Rippchen
9 EL Olivenöl
5 EL trockener Rotwein
2 Bio-Limetten (Saft und Abrieb)
1 ½ EL Senf, mittelscharf
1 EL gehackte Petersilie
1 ½ TL frischer Oregano, gewaschen, gehackt
1 ½ TL Thymian, gewaschen, gehackt
1 TL Majoran (aus der Streudose)
1 TL Rosmarin, gewaschen, gehackt
1 TL Chilipfeffer
¼ - 1 TL Salz

LACHSFILETS FRIBURGERISCH

1 kg Lachsfilets
2 Bund frisches Basilikum, grob gehackt
20 g frischer Ingwer, gerieben
1 Bio-Zitrone (Saft und Abrieb)
1 EL Rosa Beeren, zerstoßen
150 ml Olivenöl
4 EL Salz
2 EL Zucker

RINDERHÜFTSTEAKS EDINBURGH CASTLE

4 Rinderhüftsteaks (je ca. 200 - 250 g)
150 ml Whiskey

200 ml Öl
3 EL Honig
2 ½ EL Ahornsirup
3 ½ EL Senf, pikant-scharf (z. B. Dijonsenf)
2 Knoblauchzehen, geschält, grob zerstoßen
25 ml Worcestersauce
100 ml BBQ-Sauce (Fertigprodukt)
½ TL Ingwer, geschält, grob gerieben
½ TL Majoran (aus der Streudose)

CHICKEN-SPIESSE BORACAY ISLAND (sehr scharf)

1 kg Hühnerfleisch ohne Knochen (oder Putenbrust)
2 1/2 - 3 grüne Paprika, gewaschen, halbiert, entkernt
200 ml flüssiger Honig
2 TL Super Hot Sriracha Chilisauce
1 EL Olivenöl
6 EL Sojasauce

SCHWEINESCHULTERKOTELETT KARIBISCHES MERINGUE-TEMPERAMENT (sehr scharf)

4 Schweineschulterkoteletts (a ca. 300 g)
5 Zehen Knoblauch, geschält
1 mittelgroße Zwiebel, geschält, geviertelt
1 EL Cayennepfeffer
1 EL Tabasco
1 ½ EL Chili & Japalenos-Gewürz (Fertigprodukt)
1 ½ TL Kümmel
160 ml Olivenöl
Schwarzer Pfeffer aus der Mühle

ZUBEREITUNG

SPARERIBS MEDITERRAN:

Alle Zutaten miteinander verrühren und die Spareribs in die Marinade legen. Die Schüssel mit den Rippchen zugeeckt für mindestens 3 - 4 Stunden in den Kühlschrank stellen. Vor dem Grillen die Spareribs aus der Marinade nehmen, trockentupfen und am besten in einer Aluschale 30 bis 35 Min. grillen. Zwischendurch die Rippchen immer wieder mal mit der restlichen Marinade bestreichen.

LACHSFILETS FRIBURGERISCH:

Alle Zutaten gut vermischen und die Lachsfilets über Nacht in der Marinade (Kühlschrank) liegen lassen. Herausnehmen, trockentupfen in einer Aluschale auf den Grill legen, von jeder Seite 3 - 5 Min. grillen. Den Fisch öfters mit der restlichen Marinade bepinseln.

RINDERHÜFTSTEAKS EDINBURGH CASTLE:

Sämtliche Zutaten vermischen und die Steaks mindestens 4 Stunden, besser noch über Nacht, in der Marinade (Kühlschrank) liegen lassen. Herausnehmen und pro Seite ca. 2 - 3 Min. von jeder Seite medium grillen.

CHICKEN-SPIESSE BORACAY ISLAND:

Das Hühnerfleisch in Stücke von ca. 4x4 cm schneiden, die Paprikahälften ebenfalls. Aus dem Honig, der Chilisauce, dem Öl und der Sojasauce eine Marinade zubereiten und die Hühnerfleischstücke hineinlegen. Das Ganze über Nacht im Kühlschrank marinieren lassen. Dann die Fleischstücke herausnehmen und trockentupfen. Auf 4 kleinen (max. 20 cm langen) Grillspeießen jeweils erst 2 - 3 Stücke Fleisch, dann ein Stück Paprika, wieder Fleisch (und abwechselnd so weiter) stecken. Ca. 15 Min. grillen (umdrehen nicht vergessen!).

SCHULTER KOTELETT VOM SCHWEIN

KARIBISCHES MERINGUE-TEMPERAMENT:

Knoblauch, Zwiebel, Gewürze und Olivenöl im Mixer zu einem Brei mixen. Mit Pfeffer abschmecken. Die Schweineschulterkoteletts über Nacht in der Marinade abgedeckt einziehen lassen. Herausnehmen, abtupfen und von beiden Seiten ca. 4 Min. grillen, danach 2-4 Min. ruhen lassen.

TIPPS & TRICKS

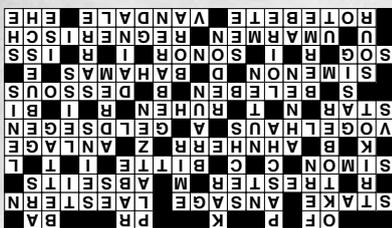
Sriracha (Rezept Chicken-Spieße) gibt es in Asia-Läden, Supermärkten und oft auch im Discounter. Als Ersatz für diese sehr scharfe Sauce (Ursprung: Thailand) bietet sich das indonesische Sambal oelek an. Beide besitzen eine ähnliche Schärfe, nur in der Konsistenz unterscheiden sie sich. Oder man nimmt das nicht ganz so scharfe Ajvar (Ursprung: Balkan). Rosa Beeren (Lachsfilet) wachsen am brasilianischen Pfefferbaum und haben einen blumigen Geschmack mit unaufdringlicher Süße (Supermarkt).

Knobelspaß der Woche

| | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------|-----------------|--------------------|------------------------|---------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------------|------------------------------|-------------------------------|-----------------|------------------------------|---------------------------------|-------------------|
| Bootschiebestange | Sportkleidung | Monat im Herbst | weientfernt, abgelegen | Programmankündigung | ehem. hoher orient. Beamter | halbes Dutzend | Bergschnitt | arabischer Fürstentitel | bersten, zerspringen | schwarzer Vogel | besitzanzeig. Fürwort (ugs.) | kirchl. Feiertag (Buß- und ...) | lateinisch: Kunst |
| Jünger Jesu | Kelterrückstand | | vermuten | genau zusammenfügen | geäußertes Wunsch | Herbstfarbe | regelmäßige Stellung (Fußball) | lateinisch: zur Sache (2 W.) | deutsche Schauspieler, Ramona | Strauch | schwacher Mitlaut | | |
| Tierschutzstätte | luftförmig | männlicher Vorfahr | | | französischer Maler, † 1916 | unverhoffte Einnahme (ugs.) | Verhalten | ererbte Eigenschaft | | | | | |



| | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------|----------------------------|---------------------------|---------------------|--------------------------|-----------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Singvogel | ein Cocktail | erfrischen | Teil der Böschung | Fluss durch Frankreich | pauzieren | kalter Wind an der Adria | Damenwäsche | lettisches Volkslied | französischer Name der Saar | Fremdwortteil: doppelt | |
| Autor von 'Maigret', † 1989 | | lateinisch: damit | deutsche Vorsilbe | volltönend | stehendes Gewässer | Inselstaat im Südatlantik | Initialen Depardieu | altes niederl. Längenmaß | int. Raumstation (Abk.) | japanischer Walfahrtort | englisches Fürwort: sie |
| Strudelwirkung | herzlich begrüßen | | | | niederschlagsreich, feucht | Zerstörungswütiger (ugs.) | | | Lebensbund | | |



Neu: Die Primo-App

S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,
Kommunen oder Gewerbetreibende -
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah
bei sich haben wollen!

Erhältlich im
App Store

APP ERHÄLTICH BEI
Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11
info@primo-stockach.de · www.primo-stockach.de

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service




**BADEPARADIES
SCHWARZWALD**
Titisee

SUMMER Sounds

**Jeden Freitag
18. Juli bis 12. September 2025**

Genieße die sanften Klänge
 live gespielter Musik –
 jeden Freitag während der
 Sommerferien in der Palmenoase.
 Entspanne bei ruhigen Klängen in
 paradiesischem Ambiente!



Es gelten die regulären Eintrittspreise | www.badeparadies-schwarzwald.de

Für unsere moderne Zahnarztpraxis
 bieten wir ab September 2025 wieder einen
AUSBILDUNGSPLATZ als Zahnmedizinische
 Festangestellte/r.

Du hast erfolgreich deine Schulausbildung abgeschlossen,
 verfügst über gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift,
 hast Lust mit Menschen zu arbeiten, bist zuverlässig und
 arbeitest gerne in einem netten Team?

Bei uns erhältst du eine erstklassige Ausbildung und eine
 attraktive Ausbildungsvergütung und bist 3 bzw. 4 Tage/
 Woche in der Praxis.

Wir freuen wir uns über deine Bewerbung gerne per Mail oder
 per Post!



www.dr-dehmel.de

Kaffeemaschinen Werkstatt
 Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

**Pensionär sucht ein gepflegtes Wohnmobil oder Camping-
 bus zum Kauf!** Gerne neuer und gepflegt, aber auch älter und gepflegt.
 Freue mich über jedes Angebot! **Tel. 0176 - 677 427 71**

**DRUCKSACHEN GANZ
 NACH IHREN WÜNSCHEN.**

Gerne beraten wir Sie individuell zu Ihrer Anfrage.

☎ 07771 9317-932 ✉ print@primo-stockach.de www.primo-stockach.de

Neue Preise für Kleinanzeigen ab dem 01.09.2025

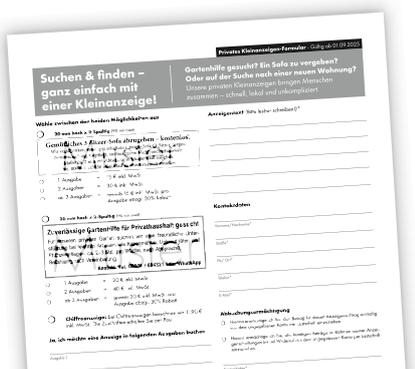
**Kleinanzeigen, die
 bewegen – jetzt mit
 neuen Konditionen**

Ob Wohnung, Gartenhilfe oder Wohlfühl-Sofa – mit
 unseren Kleinanzeigen bringen wir Menschen aus der
 Region zusammen. **Lokal, direkt und mit Herz.**

Liebe Leserinnen und Leser,
 bitte beachten Sie, dass wir ab dem 01. September 2025 unsere
 Preise für private Kleinanzeigen anpassen.

Eine Anzeige in der Größe **20 mm kostet 15 € pro Ausgabe**,
 eine **30 mm hohe Anzeige 20 € pro Ausgabe** – jeweils inkl.
 MwSt.. Ab drei gebuchten Ausgaben gewähren wir Ihnen einen
 Rabatt von 30 % auf den Gesamtpreis. Chiffreanzeigen werden
 künftig zusätzlich mit 11,90 € inkl. MwSt. berechnet.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!
 Ihr PRIMO-Team



Bitte beachten Sie außerdem:

- Die Bezahlung erfolgt per Barzahlung oder Bankeinzug.
- Textänderungen nachträglich sind leider nicht möglich.
- Gestaltete Anzeigen ab 30 mm werden zum Normaltarif berechnet.
- Stornierungen sind möglich, bereits gezahlte Beträge werden aber nicht erstattet.
- Es gelten unsere AGB unter www.primo-stockach.de.


PRIMO
 Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
 ☎ 07771 9317-11 ☎ 07771 9317-40
 ✉ anzeigen@primo-stockach.de www.primo-stockach.de